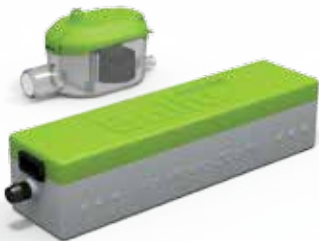


**Руководство
по эксплуатации
Гарантийный талон**

Насос дренажный



DC PUMP

Code-128

Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.

Ballu[®] MACHINE

Содержание

- 2 Используемые обозначения
- 3 Правила безопасности
- 4 Назначение
- 4 Устройство прибора
- 5 Технические характеристики
- 6 Установка прибора
- 8 Ввод в эксплуатацию
- 8 Тестирование
- 8 Эксплуатация прибора
- 8 Техническое обслуживание
- 9 Поиск и устранение неисправностей
- 9 Срок службы прибора
- 9 Дата изготовления
- 9 Комплектация
- 10 Гарантия
- 10 Сертификация продукции
- 11 Гарантийный талон

Используемые обозначения



ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.



ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
2. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
3. Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированную организацию для получения разъяснений.
4. На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

Правила безопасности



ВНИМАНИЕ!

Установка, монтаж, электрические и эксплуатационные работы должны выполняться только производителем, специализированной организацией, либо лицами, обладающими соответствующими навыками, с целью предотвращения каких-либо рисков. Электрический монтаж должен быть выполнен согласно данным инструкциям по установке, а также в соответствии со всеми национальными и местными нормами по электробезопасности. Сохраните эту брошюру, поскольку она содержит

важную информацию по безопасной и правильной эксплуатации насоса.

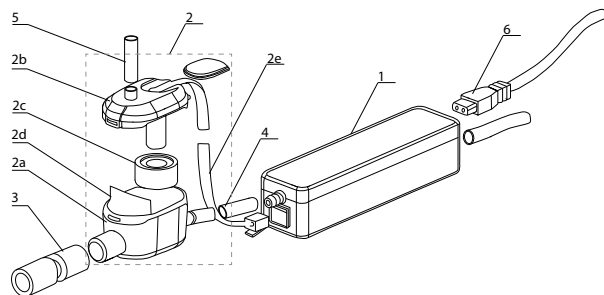


ОСТОРОЖНО!

- Опасность поражения электрическим током.
- Убедитесь, что насос отключен от источника питания перед проведением любых работ по установке или обслуживанию. Вся подключаемая стационарная электропроводка должна быть заизолирована.
- Шнур питания не может быть заменен. Если шнур питания поврежден, насос должен быть заменен полностью.
- Насос предназначен для использования только в сухих помещениях. Этот насос не предназначен для использования во влажных помещениях или районах с морским климатом.
- Данный насос не является погружным.
- Опасность возникновения воздушной пробки. Воздушный поток выводится из системы при помощи трубки вентиляции.
- Опасность протечки воды. Трубка вентиляции, либо ее участки не должны находиться ниже датчика уровня жидкости.

Назначение

Дренажный насос раздельного типа представляет собой устройство для отвода конденсата от кондиционеров малой и средней производительности. Контроль уровня воды осуществляется поплавковым датчиком, помещенным в компактный пластиковый контейнер. Дренажные насосы необходимы в случаях, когда невозможно обеспечить гарантированный естественный сток конденсата под наклоном или в случаях, когда место вывода конденсата расположено выше уровня внутреннего блока.



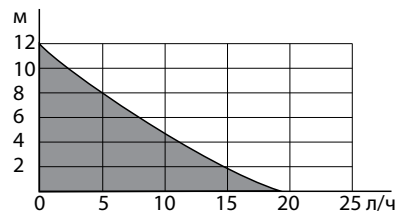
Устройство прибора

1. Насос
2. Детектор
 - 2a. Корпус детектора
 - 2b. Крышка
 - 2c. Поплавок
 - 2d. Фильтр
 - 2e. Кабель подключения датчика
3. Соединительное колено
4. Соединительная капиллярная трубка
5. Вентиляционная трубка
6. Кабель питания насоса

Технические характеристики

| | |
|---|------------|
| Напряжение питания, В~Гц | 100-230~50 |
| Номинальная мощность, Вт | 3 |
| Номинальный ток, А | 2 |
| Уровень шума, дБ(А) | 19 |
| Макс. производительность, л/ч | 18 |
| Макс. высота подъема конденсата, м | 12 |
| Макс. длина подачи по горизонтали, м | 60 |
| Макс. высота всасывания от датчика до насоса, м | 2,5 |
| Макс температура воды, °С | 50 |
| Влагозащитное исполнение, IP | IP20 |
| Класс электрозащиты | II |
| Размеры насоса (ШхВхГ), мм | 171x35x38 |
| Размеры датчика (ШхВхГ), мм | 86x40x45 |
| Размеры упаковки (ШхВхГ), мм | 175x92x108 |
| Вес нетто, кг | 0,29 |
| Вес брутто, кг | 0,46 |

График производительности насоса.



*1 метр высоты подъема конденсата равен 5-ти метрам подачи конденсата по горизонтали

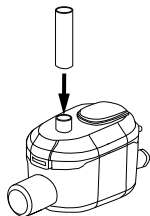
Установка прибора

А – Детектор

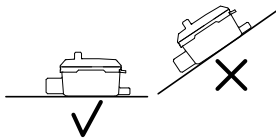
- Магнитом вверх.



- Установить вентиляционную трубку на крышку детектора по направлению вверх.

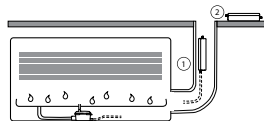


- Расположить детектор в горизонтальном положении.



В - Насос

- Установить насос в отводном желобе 1 или на подвесном потолке 2.

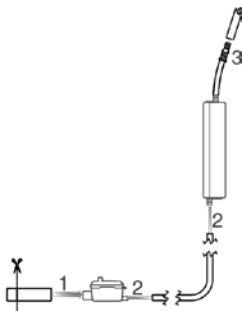


Примечание

Соблюдайте направление отвода воды (указано стрелкой на боковой части насоса).

- Вокруг насоса следует оставить достаточно свободного места, чтобы он мог охлаждаться в случае продолжительной работы.
- Устраните возможность контакта электрических кабелей с водой.

С – Гидравлическое подключение



- Соединить детектор с дренажным поддоном (1).
- Соединить насос и детектор с помощью капиллярной трубки, входящей в комплект (2).
- Отвод воды (3):

Выход насоса соединяется с отводной канализацией при помощи трубы со внутренним диаметром 6 мм.

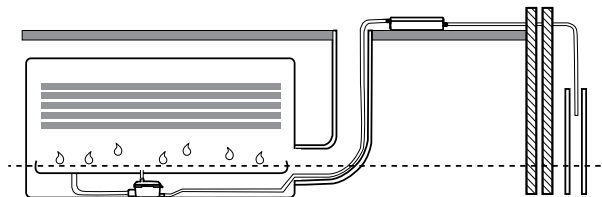
Примечание

Труба для вывода конденсата от насоса не входит в комплект поставки.



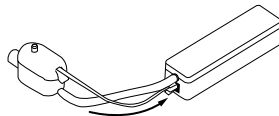
ВНИМАНИЕ!

Опасность сифонирования: выход отводной трубы должен располагаться выше уровня дренажного поддона с конденсатом.



D – Электрическое подключение

- Соединить детектор с насосным блоком при помощи кабеля.



- Произвести электрическое подключение насоса (фаза, нейтраль) через кондиционер.

Ввод в эксплуатацию

Убедитесь, что отвод осуществляется в правильном направлении (указанном стрелкой на боковой части насоса).

Налейте воды в дренажный поддон кондиционера.

Убедитесь, что насос начинает откачку воды и останавливается при уменьшении ее уровня.

Проверьте герметичность соединений.

Тестирование

После монтажа протестируйте насос в течение 8-10 минут, медленно наливая воду в дренажный поддон кондиционера.

Проверьте отсутствие утечек и сифонирования.

Эксплуатация прибора

Насос не требует регулировки или отключения в процессе эксплуатации.

Техническое обслуживание



ВНИМАНИЕ!

- Любое вмешательство в работу насоса не должно проводиться под напряжением.

Это устройство требует технического обслуживания перед началом сезона либо регулярно, если насос используется круглый год и подразумевает под собой чистку детектора, с периодичностью 1 раз в 6 месяцев. Очистите: корпус изнутри, фильтр, поплавки.

Установите все на место и закройте бак крышкой.

Поиск и устранение неисправностей

| | |
|--|--|
| Насос не запускается | <ul style="list-style-type: none"> - Проверьте, подключено ли питание. - Соответствует ли напряжение питания насоса указанным в технических характеристиках. - Проверьте кондиционер на наличие конденсата. - Убедитесь, что трубка на всасывании не засорена. |
| Насос издает громкие звуки | <ul style="list-style-type: none"> - Проверьте контактирует ли насос с твердыми поверхностями, если да, то необходимо положить виброизоляционный материал в месте контакта. - Проверьте соединительную капиллярную трубку на предмет утечек. - Убедитесь, что нет сифонирования. - Проверьте установлена ли трубка вентиляции. |
| Насос запускается, но не выкачивает жидкость должным образом | <ul style="list-style-type: none"> - Проверьте, нет ли в резервуаре, фильтре и впускной трубе осадка и/или инородных материалов, которые могут препятствовать работе насоса. - Убедитесь что правильно произведен расчет производительности с Вашим конкретным случаем установки. |

Срок службы прибора

Срок эксплуатации прибора составляет 3 года при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Дата изготовления

Дата изготовления указана на приборе.

Комплектация

Насос – 1 шт
 Датчик – 1 шт
 Кабель питания – 1 шт
 Соединительное колено – 1 шт
 Вентиляционная трубка – 1 шт
 Соединительная капиллярная трубка 1,5 м, внутренний Øмм – 1 шт
 Держатель – 1 шт
 Руководство по эксплуатации и гарантийный талон – 1 шт

Гарантия

Гарантийное обслуживание прибора производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Сертификация продукции

Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Изготовитель:

“Wenling Wipcool Refrigeration Equipment Co., Ltd”,
1 Road, Chengxi industry zone,
Wenling, Zhejiang, China

«Вэнлинг Випкул Рефриджерэйшн Эквипмент Ко., Лтд»,
Роуд 1, Ченгкси индастри зон,
Венлинг, Дзейянг, Китай

Импортер в РФ и уполномоченная организация:

Общество с ограниченной ответственностью «Ай.Эр.Эм.Си.»
РФ, 119049, г. Москва,
Ленинский проспект, д. 6, офис 14
Тел./факс: +7 (495) 2587485, e-mail:
info@irmc.ru

Сделано в Китае



Приборы и аксессуары можно приобрести в фирменном интернет-магазине:
<http://shop.ballu.ru>
или в торговых точках
Вашего города.

Ballu MACHINE[®]

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор

Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется со дня его изготовления.

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного Вами прибора осуществляется через Продавца, или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

Дополнительную техническую информацию Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в Москве:

Тел.: **8 (800) 500-07-75**
(По России звонок бесплатный)
E-mail: **service@ballu.ru**

Адрес для писем: **125493, г. Москва, а/я 310**
Адрес в Интернет: **www.ballu.ru**

В случае неисправности прибора обязательства по устранению неисправности возлагаются на Продавца. Ответственность за правильную установку (монтаж) прибора, возлагаются на организацию, проводившую установку (монтаж) прибора. В случае возникновения неполадок оборудования, вызванных неправильной установкой (монтажом) прибора, Потребитель должен обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные организации. Вы можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов, однако Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления

Покупателя и не влечет обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а так же стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные. Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а так же имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

- Срок службы дренажных насосов составляет 3 года.
- Срок службы зимнего комплекта для кондиционера 7 лет.
- Гарантийный период на дренажные насосы составляет 2 года.
- Гарантийный период на зимний комплект составляет 3 года.

Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ. Гарантия на этот продукт действует два года и обеспечивает отсутствие производственных неисправностей и некачественных материалов. При условии, что установка производилась квалифицированным специалистом на высоком профессиональном уровне и в соответствии с данными инструкциями, производитель гарантирует долгую и бесперебойную службу. В случае возникновения аварийных ситуаций, для начала рекомендуется исключить возможность перечисленных выше неисправностей (Раздел «Устранение неисправностей»). Пользователь должен убедиться, что этот продукт подходит для использования в области назначения, и в порядке, в котором он установлен и используется.

Настоящая гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия.

Замена дефектных деталей изделия производится у Продавца.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, в которой это изделие было первоначально продано.

Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств выполняющих функции фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.

Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях:

- если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия;
- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т.д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;

- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами;
 - стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.д.) и других причин находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
 - неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а так же неисправностей (не соответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
 - неисправностей, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т.д.;
 - неправильного хранения изделия;
 - необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом, или если такая замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;
 - неисправностей системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.
- Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п. 11 «Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ от 19.01.1998. № 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- Вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»
 - Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и
 - Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия
 - Покупатель ознакомился с Памяткой по уходу за кондиционером и обязуется выполнять указанные в ней правила
 - Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности
- если изделие проверялось в присутствии Покупателя, написать «работе»

купленного изделия не имеет.

Подпись Покупателя:

Дата:

Заполняется продавцом

Ballu^{MACHINE}

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
сохраняется у клиента

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Название продавца _____

Адрес продавца _____

Телефон продавца _____

Подпись продавца _____

Печать продавца _____

Измается мастером при обслуживании

Ballu^{MACHINE}

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН
на гарантийное обслуживание

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Дата приема в ремонт _____

№ заказа-наряда _____

Проявление дефекта _____

Ф.И.О. клиента _____

Адрес клиента _____

Телефон клиента _____

Дата ремонта _____

Подпись мастера _____

Заполняется продавцом

Ballu^{MACHINE}

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
сохраняется у клиента

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Название продавца _____

Адрес продавца _____

Телефон продавца _____

Подпись продавца _____

Печать продавца _____

Измается мастером при обслуживании

Ballu^{MACHINE}

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН
на гарантийное обслуживание

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Дата приема в ремонт _____

№ заказа-наряда _____

Проявление дефекта _____

Ф.И.О. клиента _____

Адрес клиента _____

Телефон клиента _____

Дата ремонта _____

Подпись мастера _____



Приборы и аксессуары можно приобрести
в фирменном интернет-магазине: <http://shop.ballu.ru>
или в торговых точках Вашего города.